



70.
TRENTO
FILM
FESTIVAL
MONTAGNE E CULTURE
2022

BOLZANO / BOZEN

7-12 GIUGNO / 7.-12. JUNI

PARCO DEI CAPPUCCINI / KAPUZINERPARK

MONTAGNALIBRI

CENTRO TREVI-TREVILAB / KULTURZENTRUM TREVI-TREVILAB



La 70. edizione del Trento Film Festival a Bolzano è realizzata con il contributo del Comune di Bolzano e degli Uffici Educazione Permanente, Biblioteche, Audiovisivi e Politiche Giovanili del Dipartimento Cultura Italiana della Provincia autonoma di Bolzano.

Il programma eventi avrà luogo nella storica cornice del Parco dei Cappuccini, dove dal 7 al 12 giugno saranno proposte numerosissime attività e laboratori della sezione *T4Future*, dedicata alle giovani generazioni e al futuro del Pianeta, e la mostra *L'Eco dei Ghiacciai*, un progetto artistico basato sulla ricerca scientifica di Gianalberto Losapio: attraverso le illustrazioni di Sara Quatela che germogliano sulle fotografie di Matteo Pavana, si racconta la storia di dieci specie vegetali che potrebbero estinguersi in seguito alla fusione dei ghiacciai.

Al Centro Trevi – TreviLab troverà spazio *MontagnaLibri*, la rassegna internazionale dell'editoria di montagna: guide, manuali, studi, libri fotografici, reportage, diari, opere letterarie e biografie. *MontagnaLibri Kids*, l'avventurosa e colorata sezione di libri dedicati all'infanzia, sarà ospitata presso la Biblioteca Sandro Amadori del Circolo Culturale Don Bosco.

Sempre il Centro Trevi – TreviLab ospiterà presentazioni ed approfondimenti letterari.

Il FilmClub Bolzano – Capitol tornerà ad essere il luogo del cinema e ospiterà le proiezioni delle opere cinematografiche più apprezzate alla 70. edizione 2022.

Alla Libera Università di Bolzano invece si viaggerà nel cosmo con un appuntamento d'eccezione: protagonisti Paolo Nespoli, ex astronauta Esa, in dialogo con il giornalista e divulgatore Emilio Cozzi.

Die 70. Ausgabe des Trento Film Festivals in Bozen wird mit Unterstützung der Stadt Bozen und des Amtes für Weiterbildung, Bibliotheken und audiovisuelle Medien und des Amtes für Jugendarbeit der Abteilung Italienische Kultur der Autonomen Provinz Bozen realisiert.

Das Veranstaltungsprogramm findet im historischen Rahmen des Kapuzinerparks statt, wo vom 7. bis 12. Juni zahlreiche Aktivitäten und Workshops in der Sektion *T4Future* stattfinden, die den jungen Generationen und der Zukunft des Planeten gewidmet ist, sowie die Ausstellung *Das Echo der Gletscher*, ein künstlerisches Projekt, das auf den wissenschaftlichen Forschungen von Gianalberto Losapio aufbaut: Durch die Illustrationen von Sara Quatela, die auf den Fotografien von Matteo Pavana erblühen, wird die Geschichte von zehn Pflanzenarten erzählt, die durch das Verschwinden der Gletscher aussterben könnten.

Das Kulturzentrum Trevi – TreviLab beherbergt *MontagnaLibri*, die internationale Ausstellung für Bergbücher: Führer, Handbücher, Studien, Fotobücher, Reportagen, Tagebücher, literarische Werke und Biografien. *MontagnaLibri Kids*, die abenteuerliche und farbenfrohe Abteilung für Kinderbücher, wird in der Bibliothek Sandro Amadori des Kulturvereins Don Bosco zu Gast sein.

Im Kulturzentrum Trevi – TreviLab werden außerdem Vorträge und literarische Vertiefungen angeboten.

Der FilmClub Bozen – Capitol wird einmal mehr zum Kinosaal und zeigt bei der 70. Ausgabe 2022 die beliebtesten Filme.

An der Freien Universität Bozen hingegen findet eine Reise in den Kosmos mit einer außergewöhnlichen Veranstaltung statt: Paolo Nespoli, ehemaliger ESA-Astronaut, im Dialog mit dem Journalisten und Publizisten Emilio Cozzi.

SE NON DIVERSAMENTE INDICATO:

- ◆ In caso di pioggia gli eventi al Parco dei Cappuccini saranno annullati.
- ◆ Gli eventi sono gratuiti.
- ◆ L'accesso sarà consentito secondo la normativa vigente al momento dell'evento.

SOFERN NICHT ANDERS ANGEgeben:

- ◆ Bei Regen werden die Veranstaltungen im Kapuzinerpark abgesagt.
- ◆ Der Besuch der Veranstaltungen ist kostenlos.
- ◆ Der Zugang wird nach den zum Zeitpunkt der Veranstaltung geltenden Vorschriften gewährt.

MERCOLEDÌ MITTWOCH 1.06

Ore 20.30
FilmClub Bolzano - Capitol,
Via Dr. Streiter 8/D
Ingresso 5€

ANTEPRIMA DEL FESTIVAL - CINEMA

GAUCHO AMERICANO

Nicolás Molina / Cile / 2021 / 72'

Joaquín e Victor, abili gauchi della Patagonia, vengono assunti in un ranch tra gli aspri e spettacolari paesaggi dell'Idaho, dove impareranno a vivere e lavorare da stranieri.

In collaborazione con UPAD.

Genziana d'oro Grand Prix "Città di Trento"
Miglior film 70. Trento Film Festival 2022

20.30 Uhr
FilmClub Bozen - Capitol,
Dr.-Streiter-Gasse 8/D
Eintritt 5€

VORSCHAU DES FESTIVALS - KINO

GAUCHO AMERICANO

Nicolás Molina / Cile / 2021 / 72'

Joaquín und Victor, erfahrene Gauchos aus Patagonien, werden auf einer Ranch in der zerklüfteten und spektakulären Landschaft Idahos eingestellt, wo sie lernen, als Ausländer zu leben und zu arbeiten.

In Zusammenarbeit mit UPAD.

Goldener Enzian für den besten Film
Grand Prix „Città di Trento“ 70. Trento
Film Festival 2022

VENERDÌ FREITAG 3.06

ore 15.30
Parco Petrarca
area giochi Pippo
T4FUTURE - FAMILY
LE MONTAGNE
SCENDONO AL TALVERA

Anteprima delle attività per bambini e bambini previste durante l'edizione del Festival al Parco dei Cappuccini di Bolzano. Vieni a scoprire giochi e laboratori con Bimbi nel Bosco e UPAD!

In collaborazione con Bimbi nel Bosco, Fondazione UPAD e Associazione Donne Coltivatrici Sudtirolese.

In caso di pioggia l'evento sarà annullato.

15.30 Uhr
Petrarca Park
Spielplatz „Pippo“
T4FUTURE - FAMILY
DIE BERGE KOMMEN
ZUR TALFER

Vorschau auf die Aktivitäten für Kinder, die während des Festivals im Kapuzinerpark in Bozen geplant sind. Komm und entdecke Spiele und Workshops mit „Bimbi nel Bosco“ und UPAD!

In Zusammenarbeit mit „Bimbi nel Bosco“, der Stiftung UPAD und der Südtiroler Bäuerinnenorganisation.

Bei Regen findet die Veranstaltung nicht statt.



MARTEDÌ DIENSTAG 7.06

ore 17.30
Centro Trevi - TreviLab,
via dei Cappuccini 28

EVENTO

INAUGURAZIONE TRENTO FILM FESTIVAL E APERTURA MONTAGNALIBRI

Visita alla mostra che raccoglie ed espone la più recente produzione internazionale di libri e riviste sulla montagna.

A SEGUIRE

Parco dei Cappuccini

Visita guidata alla mostra L'eco dei Ghiacciai a cura di Sara Quatela e Matteo Pavana.
Da una ricerca scientifica di Gianalberto Losapio.

ore 20.30
FilmClub Bolzano - Capitol,
Via Dr. Streiter 8/D
Ingresso 5€

SERATA DI APERTURA - CINEMA ITALIA K2

Marcello Baldi / Italia / 1955 / 92'

Proiezione del restauro di Italia K2 diretto dal regista trentino Marcello Baldi (Italia, 1954, 95').

La visione del film è preceduta dal racconto introduttivo di Marco Albino Ferrari: "K2, dietro le quinte".

Restauro realizzato dalla Cineteca di Bologna presso il laboratorio L'immagine Ritrovata, in collaborazione con il Centro di Cinematografia e Cineteca del CAI e con il sostegno del Ministero della Cultura.

17.30 Uhr
Kulturzentrum Trevi - TreviLab,
Kapuzinergasse 28

VERANSTALTUNG

EINWEIHUNG DES TRENTO FILMFESTIVALS UND ERÖFFNUNG VON MONTAGNALIBRI

Besuch der Ausstellung, die die neueste internationale Produktion von Büchern und Zeitschriften über die Berge zusammenfasst und ausstellt.

DANACH:

Kapuzinerpark

Führung durch die Ausstellung L'eco dei Ghiacciai, kuratiert von Sara Quatela und Matteo Pavana. cura di Sara Quatela e Matteo Pavana.

Nach einer wissenschaftlichen Untersuchung von Gianalberto Losapio.

20.30 Uhr
FilmClub Bozen - Capitol,
Dr.-Streiter-Gasse 8/D
Eintritt 5€

ERÖFFNUNGSABEND - KINO ITALIA K2

Marcello Baldi / Italia / 1955 / 92'
Vorführung des restaurierten Films „Italia K2“ des Trentiner Regisseurs Marcello Baldi (Italien, 1954, 95').

Vor der Vorführung des Films erzählt Marco Albino Ferrari einleitend: „K2, hinter den Kulissen“.

Die Restaurierung wurde von der „Cineteca di Bologna“ im Labor „L'immagine Ritrovata“ in Zusammenarbeit mit dem „Centro di Cinematografia e Cineteca del CAI“ und mit Unterstützung des Kulturministeriums durchgeführt.



ITALIA K2

MERCOLEDÌ MITTWOCH 8.06

Ore 08.30 - 16.00
Baita del Colle, Bolzano

T4FUTURE - SCUOLE LABORATORIO ESPERIENZIALE DI SCRITTURA CREATIVA

Due classi del liceo Pascoli saranno accompagnate al Colle di Bolzano da Andrea Rossi, scrittore e docente di Fondazione UPAD, e dal già commissario forestale Fabio Maistrelli, per un'esperienza sensoriale che avvicini studenti e studentesse alla scrittura mettendoli in stretta relazione con le proprie emozioni attraverso il contatto con la natura.

A cura della Scuola di scrittura creativa "Le Scimmie" di Fondazione UPAD.

Ore 09.45
Parco dei Cappuccini

T4FUTURE - SCUOLE QUANDO GLI ANIMALI DELLE ANDE PERSERO LE CODE

Racconto animato con burattini di Cecilia Muñoz, insegnante, narratrice e animatrice argentina.

Per bambine e bambini 3 - 6 anni.

Evento dedicato alle scuole materne iscritte:
segreteria@trentofilmfestival.it

In collaborazione con Fondazione UPAD.

Ore 16.00
Parco dei Cappuccini

T4FUTURE - FAMILY ARTE E FUTURO: COSA RIMARRÀ TRA CENTO ANNI DI CIÒ CHE CONOSCiamo OGGI?

Laboratorio "eco-artistico": realizzazioni di composizioni tridimensionali con l'intento di sensibilizzare i bambini e le bambine sull'impatto ambientale dei materiali non degradabili e sulla necessità di condurre un'esistenza rispettosa della natura affinché essa stessa possa continuare a nutrirsi in futuro.

A cura di Bimbi nel Bosco.

08.30 - 16.00 Uhr
Blockhaus in Kohlern, Bozen

T4FUTURE - SCHULEN ERLEBNISPÄDAGOGISCHE SCHREIBWERKSTATT

Zwei Klassen des Lyzeums Pascoli werden von Andrea Rossi, Schriftsteller und Dozent der Stiftung UPAD, und dem ehemaligen Forstbeauftragten Fabio Maistrelli nach Kohlern begleitet, um den Schülern das Schreiben näher zu bringen, indem sie durch die Nähe mit der Natur in engen Kontakt mit ihren Gefühlen treten.

Organisiert von der Schule für kreatives Schreiben „Le Scimmie“ der Stiftung UPAD.

09.45 Uhr
Kapuzinerpark

T4FUTURE - SCHULEN ALS DIE TIERE IN DEN ANDEN IHRE SCHWÄNZEN VERLOREN

Animierte Geschichte mit Puppen von Cecilia Muñoz, argentinische Lehrerin, Geschichtenerzählerin und Animatorin.

Für Kinder von 3 bis 6 Jahren.

Veranstaltung für angemeldete Kindergarten:
segreteria@trentofilmfestival.it

In Zusammenarbeit mit Stiftung UPAD.

16.00 Uhr
Kapuzinerpark

T4FUTURE - FAMILY KUNST UND ZUKUNFT: WAS WIRD IN HUNDERT JAHREN VON DEM ÜBRIG SEIN, WAS WIR HEUTE KENNEN?

Workshop „Öko-Kunst“: Erstellung dreidimensionaler Werke mit dem Ziel, die Kinder für die Auswirkungen nicht abbaubarer Materialien auf die Umwelt zu sensibilisieren und ihnen zu verdeutlichen, wie wichtig es ist, ein Leben im Einklang mit der Natur zu führen, damit sie uns auch in Zukunft ernähren kann.

Organisiert von „Bimbi nel Bosco“.

Ore 16.00
Parco dei Cappuccini

T4FUTURE - FAMILY SULLA MONTAGNA DI LÙ

di Anouck Boisrobert e Louis Rigaud
Corraini Editore

Saliamo insieme a Lù verso la cima della montagna, attraversiamo pascoli e boschi, incontriamo gli animali che li popolano...e ci cimentiamo in un laboratorio di pop-up a cura di Studio d'Arte Andromeda.

In caso di pioggia l'evento avrà luogo presso
il Centro Trevi - TreviLab

Ore 18.00
Centro Trevi - TreviLab,
via dei Cappuccini 28

EMOZIONI TRA LE PAGINE UNA TRAVERSATA DELLE ALPI

Francesco Desco, Edizioni Artestampa

Una traversata delle Alpi, un viaggio di conoscenza e di ricerca dell'anima profonda di queste terre. L'autore le percorre con leggerezza e curiosità, racconti, leggende e storie di personaggi. Oltre millequattrocento chilometri a piedi attraverso una straordinaria varietà di ambienti naturali.

A cura di CAI Bolzano.

Ore 18.00
DRIN, Corso Italia 34

T4FUTURE - YOUNG HOW TO... FARE UN REPORTAGE FOTO/VIDEO D'EFFETTO PER FAR INVIDIA AI FALSI AMICI SUI SOCIAL

Il fotografo Michele Purin, responsabile video e immagini del Trento Film Festival, ti spiegherà in modo semplice come realizzare video brevi o foto d'effetto per catturare l'attenzione del pubblico. Tre ore dalla teoria alla pratica.

In collaborazione con BeYoung.

Per iscrizioni: segreteria@trentofestival.it

MERCOLEDÌ MITTWOCH 8.06

16.00 Uhr
Kapuzinerpark

T4FUTURE - FAMILY AUF DEM BERG VON LÙ

von Anouck Boisrobert und Louis Rigaud
Corraini Verlag

Wir klettern mit Lù auf den Gipfel des Berges, durchqueren Weiden und Wälder, treffen die Tiere, die sie bevölkern ... und versuchen uns an einem Pop-up-Workshop, der vom Studio d'Arte Andromeda organisiert wird.

Bei Regen finden die Veranstaltungen im Kulturzentrum Trevi - TreviLab

18.00 Uhr
Kultuzentrum Trevi - TreviLab,
Kapuzinergasse 28

EMOTIONEN SEITE FÜR SEITE EINE ALPENÜBERQUERUNG

Francesco Desco, Edizioni Artestampa

Eine Überquerung der Alpen, eine Reihe des Wissens und der Suche nach der tiefen Seele dieser Länder. Der Autor durchquert sie mit Leichtigkeit und Neugierde, Erzählungen, Legenden und Geschichten von Personen. Über eintausendvierhundert Kilometer zu Fuß durch eine außergewöhnliche Vielfalt von Naturlandschaften.

Organisiert von CAI Bozen.

18.00 Uhr
DRIN, Italienallee 34

T4FUTURE - YOUNG HOW TO... EINE BEEINDRUCKENDE FOTO/VIDEOREPORTAGE ERSTELLEN FALSCH FREUNDE IN SOZIALEM NETZWERKEN NEIDISCH MACHEN

Der Fotograf Michele Purin, Leiter der Abteilung Video und Bilder beim Trento Film Festival, wird auf einfache Weise erklären, wie man kurze Videos oder beeindruckende Fotos macht, um die Aufmerksamkeit des Publikums zu gewinnen. Drei Stunden von der Theorie zur Praxis.

In Zusammenarbeit mit BeYoung.

Anmeldung: segreteria@trentofestival.it

MERCOLEDÌ MITTWOCH 8.06

Ore 20.30

Libera Università di Bolzano,
Piazza Università 1

DESTINAZIONE FUTURO

ASTRONAVE TERRA.
IL FUTURO DEL NOSTRO
PIANETA OSSERVATO
DA SOPRA IL CIELO

Emilio Cozzi dialoga con Paolo Nespoli.

Paolo Nespoli, ex astronauta Esa, protagonista di tre missioni a bordo della Stazione spaziale internazionale, che racconta come e perché, dallo spazio, cambino la consapevolezza del nostro presente e del nostro futuro. Fra sfide e nuove opportunità, un punto di vista eccezionale sullo stato della Terra e una nuova responsabilità collettiva attraverso le parole di chi ha vissuto... fuori dal Mondo.

Con il contributo di  FONDAZIONE CARITRO

Prenotazioni su www.trentofestival.it

In collaborazione con Libera Università di Bolzano
Obbligo di FFP2.

Ore 21.30

Vertikale Climbing Stadium
Bressanone

CINEMA

THE ALPINIST

Peter Mortimer, Nick Rosen / USA / 2021 / 92'

Marc-André Leclerc, giovane canadese dallo spirito libero che ha compiuto in solitaria alcune delle salite più audaci della storia. Il film è un ritratto intimo di questo scalatore visionario, guidato solo dal suo amore per la montagna.

Evento in occasione della IFSC Climbing World Cup Boulder, in programma a Bressanone dal 10 al 12 giugno 2022: www.suedtirol-climbing.it

A cura di: Vertikale, AVS, FASI, IFSC.

In collaborazione con: Filmclub Bressanone.

20.30 Uhr

Freie Universität Bozen,
Universitätsplatz 1

REISEZIEL ZUKUNFT

RAUMSCHIFF ERDE.
DIE ZUKUNFT UNSERES
PLANETEN AUS DER
VOGELPERSPEKTIVE

Emilio Cozzi im Gespräch mit Paolo Nespoli.

Paolo Nespoli, ehemaliger ESA-Astronaut und Protagonist von drei Missionen an Bord der Internationalen Raumstation, spricht darüber, wie und warum sich das Bewusstsein für unsere Gegenwart und Zukunft aus dem Weltraum verändert. Zwischen Herausforderungen und neuen Möglichkeiten, einer außergewöhnlichen Sichtweise auf den Zustand der Erde und einer neuen kollektiven Verantwortung durch die Worte von jemandem, der außerhalb der Erde gelebt hat.

Mit Unterstützung der  FONDAZIONE CARITRO

Anmeldung: www.trentofestival.it

In Zusammenarbeit mit der Freien Universität Bozen
FFP2 pflichtig.

21.30 Uhr

Vertikale Climbing Stadium
Brixen

KINO

THE ALPINIST

Peter Mortimer, Nick Rosen / USA / 2021 / 92'

Marc-André Leclerc: ein junger kanadischer Freigeist, der einige der gewagtesten Alleingänge in der Geschichte des Alpinismus unternahm. Der Film ist ein intimes Porträt dieses visionären Bergsteigers, der nur von seiner Liebe zu den Bergen geleitet wurde.

Veranstaltung anlässlich des IFSC Climbing World Cup Boulder, der vom 10. bis 12. Juni 2022 in Brixen stattfindet: www.suedtirol-climbing.it

Präsentiert von: Vertikale, AVS, FASI, IFSC
In Zusammenarbeit mit: Filmclub Brixen

Ore 09.00

T4FUTURE - SCUOLE
A SCUOLA DI NATURA

Cinema, attività e laboratori: un percorso dedicato alle scuole per avvicinare bambini e bambine alla montagna, alla natura e al tema della tutela ambientale.

Per iscrizioni: info@upad.it

Ore 16.00

Parco dei Cappuccini

T4FUTURE - FAMILY
IL MASO IN CITÀ

Laboratorio "Basteln con materiali naturali", insieme a Evelyn Gamper del Maso Kassinghof.

A cura di Fondazione UPAD e Associazione Donne Coltivatrici Sudtirolese.

Ore 16.30

Centro Giovanile Pierino Valer,
P. Don Bosco 23

T4FUTURE - FAMILY
LO ZAINO PERFETTO

Prepararsi per una gita in montagna sembra una cosa banale! Ma siete sicuri di avere nello zaino tutto quello che vi serve e di non portare peso inutile? Scopriamolo assieme nell'avventurosa caccia al tesoro per bambini/e e ragazzi/e.

A cura di Biblioteca Sandro Amadori in collaborazione con Centro Giovanile Pierino Valer.

Ore 18.00

Parco dei Cappuccini

T4FUTURE - YOUNG
GIOVEDRIN OUTDOOR
CON INDIEP

Gli aperitivi culturali DRIN fanno tappa nel parco e ritrovano i musicisti di INDIEP. Durante lo spettacolo spazio anche alla presentazione dei progetti BZ48H, Natura Short Film Contest, Experience Dolomiti e In Motion.

A cura di BeYoung.

In caso di pioggia l'evento avrà luogo presso DRIN, Corso Italia 34

GIOVEDÌ DONNERSTAG 9.06

09.00 Uhr

T4FUTURE - SCHULEN
IN DER NATURSCHULE

Kino, Aktivitäten und Workshops: Ein Parcours für Schulen, um den Kindern die Berge, die Natur und das Thema Umweltschutz näher zu bringen.

Anmeldung: info@upad.it

16.00 Uhr

Kapuzinerpark

T4FUTURE - FAMILY
DER BAUERNHOF
IN DER STADT

Workshop "Basteln mit Naturmaterialien" mit Evelyn Gamper vom Kassinghof.

Organisiert von der Stiftung UPAD und der Südtiroler Bäuerinnenorganisation.

16.30 Uhr

Jugendzentrum Pierino Valer,
Don-Bosco-Platz 23

T4FUTURE - FAMILY
DER PERFEKTE RUCKSACK

Die Vorbereitungen für einen Ausflug in die Berge scheinen eine Kleinigkeit zu sein! Aber seid ihr sicher, dass ihr alles, was ihr braucht, im Rucksack habt und kein unnötiges Gewicht mitschleppt? Finden wir es gemeinsam heraus bei einer abenteuerlichen Schatzsuche für Kinder und Jugendliche.

Organisiert von der Bibliothek Sandro Amadori in Zusammenarbeit mit dem Jugendzentrum Pierino Valer.

18.00 Uhr

Kapuzinerpark

T4FUTURE - YOUNG
GIOVEDRIN OUTDOOR
MIT INDIEP

Die kulturellen Aperitifs von DRIN machen einen Halt im Park und treffen die Musiker von INDIEP. Während der Ausstellung werden auch die Projekte BZ48H, Natura Short Film Contest, Experience Dolomiti und In Motion vorgestellt.

Organisiert von BeYoung.

Bei Regen finden die Veranstaltungen im DRIN, Italienallee 34

GIOVEDÌ DONNERSTAG 9.06

Ore 20.30

FilmClub Bolzano - Capitol,
Via Dr. Streiter 8/D
Ingresso 5€

CINEMA

THE SANCTITY OF SPACE

Renan Ozturk, Freddie Wilkinson
USA / 2021 / 10'

Brad Washburn è stato il più grande fotografo aereo di montagna. Renan Ozturk e Freddie Wilkinson, ispirati dalle immagini di Washburn, affrontano l'epica traversata del Mooses Tooth, in Alaska. Concorso 70. Trento Film Festival 2022

Ore 21.30

Vertikale Climbing Stadium
Bressanone

CINEMA

THE WALL - CLIMB FOR GOLD

Nick Hardie / Regno Unito / 2022 / 96'

Quattro arrampicatrici, tra cui la campionessa Janja Garnbret, durante due anni straordinari e il difficile percorso per guadagnarsi un posto alle olimpiadi di Tokyo, tra sfide, allenamenti estenuanti, e una pandemia.

Alp&Ism 70. Trento Film Festival 2022

Evento in occasione della IFSC Climbing World Cup Boulder, in programma a Bressanone dal 10 al 12 giugno 2022: www.suedtirol-climbing.it

A cura di: Vertikale, AVS, FASI, IFSC.

In collaborazione con: Filmclub Bressanone.

20.30 Uhr

FilmClub Bozen - Capitol
Dr.-Streiter-Gasse 8/D
Eintritt 5€

KINO

THE SANCTITY OF SPACE

Renan Ozturk, Freddie Wilkinson
USA / 2021 / 10'

Brad Washburn war der größte Bergfotograf für Luftaufnahme. Renan Ozturk und Freddie Wilkinson nehmen, inspiriert von Washburns Bildern, die epische Durchquerung von Mooses Tooth, Alaska, in Angriff. Wettbewerb 70. Trento Film Festival 2022

21.30 Uhr

Vertikale Climbing Stadium
Brixen

KINO

THE WALL - CLIMB FOR GOLD

Nick Hardie / Regno Unito / 2022 / 96'

Vier Bergsteigerinnen, darunter die Weltmeisterin Janja Garnbret, erleben zwei außergewöhnliche Jahre und das schwierige Parcours, um sich einen Platz bei den Olympischen Spielen in Tokio zu erkämpfen, immt von Herausforderungen, zermürbendem Training und einer Pandemie.

Alp&Ism 70. Trento Film Festival 2022

Veranstaltung anlässlich des IFSC Climbing World Cup Boulder, der vom 10. bis 12. Juni 2022 in Brixen stattfindet: www.suedtirol-climbing.it

Präsentiert von: Vertikale, AVS, FASI, IFSC
In Zusammenarbeit mit: Filmclub Brixen.



VENERDÌ FREITAG 10.06

Ore 08.30 - 16.00 Uhr

Baita del Colle, Bolzano

T4FUTURE - SCHULE

LABORATORIO ESPERIENZIALE DI SCRITTURA CREATIVA

Due classi del liceo Pascoli saranno accompagnate al Colle di Bolzano da Andrea Rossi, scrittore e docente di Fondazione Upad, e dal già commissario forestale Fabio Maistrelli, per un'esperienza sensoriale che avvicini studenti e studentesse alla scrittura mettendoli in stretta relazione con le proprie emozioni attraverso il contatto con la natura.

A cura della Scuola di scrittura creativa "Le Scimmie" di Fondazione UPAD.

Ore 09.00 - 12.00 Uhr

Kapuzinerpark

T4FUTURE - SCHULEN

DAS FEST DER SCHULEN AM BAUERNHOF

Mattina di festa con le classi coinvolte nel progetto Schule am Bauernhof, che parteciperanno a numerose attività e vedranno i film della sezione T4Future del Festival. Sarà presente la famiglia Winkler del Maso Wieserhof con il laboratorio "Un tesoro di pecorai!", Bimbi nel Bosco con "Più prati per le api!", Alessia Refolo con la presentazione del libro "Cuore e coraggio. Se vuoi, puoi" e i protagonisti del film "Nelle squame di una trota".

A cura con Fondazione UPAD e Associazione Donne Coltivatrici Sudtirolesi.

10.00 - 13.00 Uhr

16.00 - 17.00 Uhr

Kapuzinerpark

T4FUTURE

EINE SONNENBEZOBLTUNG DIREKT VOM BOZNER ZENTRUM AUS

Mit einem Sonnenteleskop und anderen geeigneten Instrumenten werden wir unseren Stern sicher beobachten und seine Ursprünge, seine Vergangenheit und sein endgültiges Schicksal erkunden.

In Deutsch und Italienisch.

Organisiert von Planetarium Südtirol - Alto Adige.

Info: 0471.610020 | info@planetarium.bz.it

Ore 08.30 - 16.00 Uhr

Blockhaus in Kohlern, Bozen

T4FUTURE - SCHULEN

ERLEBNISPÄDAGOGISCHE SCHREIBWERKSTATT

Zwei Klassen des Lyzeums Pascoli werden von Andrea Rossi, Schriftsteller und Dozent der Stiftung UPAD, und dem ehemaligen Forstbeauftragten Fabio Maistrelli nach Kohlern begleitet, um den Schülern das Schreiben näher zu bringen, indem sie durch die Nähe mit der Natur in engen Kontakt mit ihren Gefühlen treten.

Organisiert von der Schule für kreatives Schreiben „Le Scimmie“ der Stiftung UPAD.

Ore 09.00 - 12.00 Uhr

Parco dei Cappuccini

T4FUTURE - SCHULE

LA FESTA DELLE FATTORIE DIDATTICHE

Mattina di festa con le classi coinvolte nel progetto Schule am Bauernhof, che parteciperanno a numerose attività e vedranno i film della sezione T4Future del Festival. Sarà presente la famiglia Winkler del Maso Wieserhof con il laboratorio "Un tesoro di pecorai!", Bimbi nel Bosco con "Più prati per le api!", Alessia Refolo con la presentazione del libro "Cuore e coraggio. Se vuoi, puoi" e i protagonisti del film "Nelle squame di una trota".

A cura con Fondazione UPAD e Associazione Donne Coltivatrici Sudtirolesi.

Ore 10.00 - 13.00

Ore 16.00 - 17.00

Parco dei Cappuccini

T4FUTURE

OSSERVAZIONE DEL SOLE DIRETTAMENTE DAL CENTRO DI BOLZANO

Con un telescopio solare e altri strumenti adatti allo scopo osserveremo in tutta sicurezza la nostra stella, scoprendo le sue origini, il suo passato e il suo destino finale.

In tedesco e italiano.

A cura di Planetarium Südtirol - Alto Adige.

Info: 0471.610020 | info@planetarium.bz.it

VENERDÌ FREITAG 10.06

Ore 16.00 – 18.00
Parco dei Cappuccini

T4FUTURE - FAMILY MUOVI LA MUSICA NEL PARCO

Laboratorio di musica, espressività e movimento all'aperto. Per bambini da 0 a 99 anni! Con Lucia Rongioletti, insegnante e musicoterapeuta.

A cura di Fondazione UPAD.

NATURA, CHE MAGIA!

Laboratori di piccola scienza divertente con Roberta D'Ambrogio, educatrice. Per bambine e bambini curiosi, da 6 a 11 anni.

A cura di Fondazione UPAD.

In caso di pioggia l'evento avrà luogo presso il Centro Trevi - TreviLab

SPRAY-IT!

Inventiamo un'immagine, troviamo una superficie e scateniamo la creatività! Laboratorio di graffiti con Marco Cito, writer e grafico.

A cura di Fondazione UPAD.

Ore 16.30
TWENTY, Via G. Galilei 20

T4FUTURE - YOUNG VR EXPERIENCE

Si può vivere un'esperienza in montagna nella realtà virtuale? Le nuove tecnologie riescono a simulare le stesse sensazioni di un'ascesa all'Everest o dell'arrampicata sportiva? Trova la risposta in prima persona con i test in VR degli Oculus Quest 2.

A cura di BeYoung,

16.00 – 18.00 Uhr
Kapuzinerpark

T4FUTURE - FAMILY BEWEGE DIE MUSIK IM PARK

Workshop für Musik, Ausdruck und Bewegung im Freien. Für Kinder von 0 bis 99 Jahren! Mit Lucia Rongioletti, Lehrerin und Musiktherapeutin.

Organisiert von der Stiftung UPAD.

NATUR, WAS FÜR EIN ZAUBER!

Lustige kleine wissenschaftliche Workshops mit Roberta D'Ambrogio, Erzieherin. Für neugierige Kinder im Alter von 6 bis 11 Jahren.

Organisiert von der Stiftung UPAD.

Bei Regen finden die Veranstaltungen im Kulturzentrum Trevi - TreviLab

SPRAY-IT!

Lasst uns ein Bild erfinden, eine Oberfläche finden und der Kreativität freien Lauf lassen!

Graffiti-Workshop mit Marco Cito, Schriftsteller und Grafikdesigner.

Organisiert von der Stiftung UPAD.

16.30 Uhr
TWENTY, G. Galilei Straße 20

T4FUTURE - YOUNG VR EXPERIENCE

Kann man die Berge in der virtuellen Realität erleben? Können neue Technologien die gleichen Empfindungen simulieren wie die Besteigung des Everest oder das Sportklettern? Finde die Antwort aus eigener Hand mit den Oculus Quest 2 VR-Tests.

Organisiert von BeYoung.

Ore 17.30
Parco dei Cappuccini

T4FUTURE - FAMILY SSSSCCCCHHH... CRACK!

BUM, BUM.
LETTURA AD ALTA VOCE

Grazie alla lettura performativa bambini di ogni età potranno scoprire la magia del libro. Una valigia misteriosa piena di...meravigliosi albi illustrati accompagnati a lettori di Sagapò.

A cura di Sagapò aps.

VENERDÌ FREITAG 10.06

17.30 Uhr
Kapuzinerpark

T4FUTURE - FAMILY SSSSCCCCHHH... CRACK!

BUM, BUM.
VORLESEN

Dank der Vorleseperformance können Kinder jeden Alters die Magie der Bücher entdecken. Ein geheimnisvoller Koffer voller... wunderbarer Bildbände begleitet die Sagapò-Leser.

Organisiert von Sagapò aps.



BIMBI NEL BOSCO - Foto di Lukas Del Giudice



SAGAPO' - Foto di Lukas Del Giudice

VENERDÌ FREITAG 10.06

Ore 20.30

Teatro Spazio Costellazione,
Via C.Augusta 111

CINEMA
ALÈ

Marco Zingaretti / Italia / 2019 / 74'

Un appassionato omaggio alla scena dell'arrampicata sportiva, tra campioni e praticanti di ogni livello, tra cui Erri De Luca, la cui testimonianza introduce e guida il documentario.

ALLEIN

Franz Walter / Germania / 2018 / 10'

Per festeggiare i suoi 50 anni, l'alpinista Robert Jasper parte per una spedizione solitaria in Groenlandia. Dopo un viaggio di dodici giorni in kayak raggiunge il Molar Spire... Con calma, in solitudine, inizia la salita di questa parete rocciosa di 500 metri.

In collaborazione con CAI Bolzano.



20.30 Uhr

Theater „Spazio Costellazione“,
C.-Augusta-Straße 111

KINO
ALÈ

Marco Zingaretti / Italien / 2019 / 74'

Eine leidenschaftliche Hommage an die Sportkletterszene, an Meister und Praktiker aller Niveaus, darunter Erri De Luca, deren Zeugnis den Dokumentarfilm einleitet und begleitet.

ALLEIN

Franz Walter / Deutschland / 2018 / 10'

Anlässlich seines 50. Geburtstags bricht der Bergsteiger Robert Jasper zu einer Soloexpedition nach Grönland auf. Nach einer zwölfjährigen Reise mit dem Kajak erreicht er den Molar Spire... Mit Ruhe, allein, beginnt er den Aufstieg an dieser 500 Meter hohen Felswand.

In Zusammenarbeit mit CAI Bozen.

Ore 10.00 - 12.00

Parco dei Cappuccini

T4FUTURE - FAMILY
SPRAY-IT!

Inventiamo un'immagine, troviamo una superficie e scateniamo la creatività! Laboratorio di graffiti con Marco Cito, writer e grafico.

A cura di Fondazione UPAD.

SABATO SAMSTAG 11.06

10.00 - 12.00 Uhr

Kapuzinerpark

T4FUTURE - FAMILY
SPRAY-IT!

Lasst uns ein Bild erfinden, eine Oberfläche finden und der Kreativität freien Lauf lassen! Graffiti-Workshop mit Marco Cito, Schriftsteller und Grafikdesigner.

Organisiert von der Stiftung UPAD.

IL MASO IN CITTÀ

Laboratorio "Coltivare il grano: passato e presente", con Fabian Plattner del Maso Haflingerhof.

A cura di Fondazione UPAD e Associazione Donne Coltivatrici Sudtirolese.

Ore 10.00 - 13.00

Centro Trevi - TreviLab,
via dei Cappuccini 28

WORKSHOP DI SCRITTURA CREATIVA

IL BOSCO TRA SACRO E
PAGANO, PRESENZA REALE E
PORTA DELL'IMMAGINARIO.

A partire da suggestioni sensoriali e sinestetiche, la giovane autrice altoatesina Romina Casagrande propone un workshop che lega tradizione, superstizione e folclore per indagare il bosco come simbolo di paura ed inquietudini e in una sorta di specchio del nostro tormentato mondo interiore.

Introduzione a cura di Giovanni Accardo, scrittore e responsabile della Scuola di scrittura creativa "Le Scimmie" di Fondazione UPAD.

DER BAUERNHOF
IN DER STADT

Workshop "Getreideanbau früher und heute" mit Fabian Plattner vom Haflingerhof.

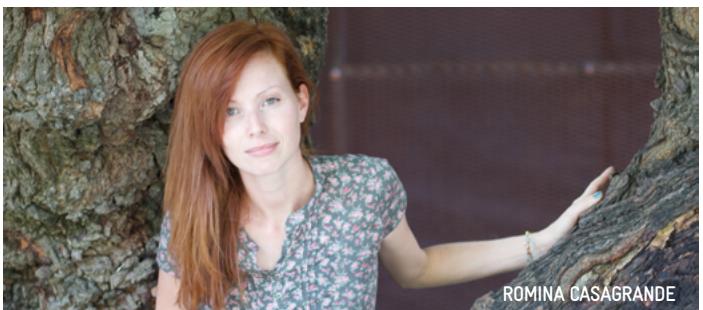
Organisiert von der Stiftung UPAD und der Südtiroler Bäuerinnenorganisation.

10.00 - 13.00 Uhr
Kulturzentrum Trevi - TreviLab,
Kapuzinerstraße 28

WORKSHOP KREATIVES SCHREIBEN
DER WALD ZWISCHEN HEILIG
UND HEIDNISCH, REALER
GEGENWART UND TOR ZUM
IMAGINÄREN.

Ausgehend von sinnlichen und synästhetischen Anregungen schlägt die junge Südtiroler Autorin Romina Casagrande einen Workshop vor, der Tradition, Aberglauben und Folklore miteinander verbindet, um den Wald als Symbol für Ängste und Befürchtungen und als eine Art Spiegel unserer gequälten Innenwelt zu untersuchen.

Einführung von Giovanni Accardo, Schriftsteller und Leiter der Schule für Kreatives Schreiben „Le Scimmie“ der Stiftung UPAD.



SABATO SAMSTAG 11.06

Ore 14.30-16.30

Museo di Scienze Naturali
dell'Alto Adige, via Bottai 1

PASSEGGIATA

PASSEGGIATA SUL BORDO
DI UN ANTICO VULCANO:
LA CALDERA DI BOLZANO

Percorrere la passeggiata di San Osvaldo è come risalire il fianco di un'antica caldera. Scopriamo insieme i segni lasciati dall'intensa attività vulcanica, che ha interessato la conca di Bolzano 280 milioni di anni fa.

Prenotazione obbligatoria: www.natura.museum

Info: Tel. 0471 41 29 64, mar/dom ore 10 - 18
In tedesco e italiano.

Ore 16.00

Parco dei Cappuccini

T4FUTURE - FAMILY

TI SORRIDONO I MONTI

Reading musicale di e con Barbara Gramegna e Elisa Venturin. Un'accurata selezione di parole e musica, racconti ed evocazioni: passi letterari, poesie e canzoni che hanno la montagna per protagonista.

A cura di Biblioteca Sandro Amadori.

In caso di pioggia l'evento avrà luogo presso il Centro Trevi - TreviLab

Ore 18.00

Parco dei Cappuccini

EMOZIONI TRA LE PAGINE

FUTURISMO

UN ACCORATO APPELLO CONTRO
LA MONOCULTURA TURISTICA

di Michil Costa, Raetia edizioni

Le ripercussioni della monocultura turistica sono evidenti soprattutto sulle Alpi: strade congestionate, seconde case, vuote, che fanno lievitare i prezzi immobiliari, impianti di risalita su ogni vetta, concorrenza spietata tra strutture alberghiere. Ma è proprio questo quello che gli ospiti stanno cercando?

In caso di pioggia l'evento avrà luogo presso il Centro Trevi - TreviLab

14.30-16.30 Uhr

Naturmuseum Südtirol, Bindergasse 1

SPAZIERGANG

EIN SPAZIERGANG AM RANDE
EINES URALten VULKANS -
DIE BOZNER CALDERA

Die Oswald-Promenade liegt am Hang einer alten Caldera, einer großen kesselförmigen Struktur vulkanischen Ursprungs. Entdecken wir die Spuren dieses enormen vulkanischen Ereignisses, das vor 280 Millionen Jahren den ganzen Bozner Talkessel eingenommen hat.

Anmeldung erforderlich: www.natura.museum

Info: Tel. 0471 41 29 64, Di/Sa, 10.00 - 18.00 Uhr
In Deutsch und Italienisch.

16.00 Uhr

Kapuzinerpark

T4FUTURE - FAMILY

DIE BERGE LÄCHELN DICH AN

Musikalische Lesung von und mit Barbara Gramegna und Elisa Venturin. Eine sorgfältige Auswahl von Worten und Musik, Geschichten und Suggestionen: literarische Passagen, Gedichte und Lieder, in denen die Berge die Hauptrolle spielen.

Organisiert von der Bibliothek Sandro Amadori.

Bei Regen finden die Veranstaltungen im Kulturzentrum Trevi - TreviLab

18.00 Uhr

Kapuzinerpark

EMOTIONEN SEITE FÜR SEITE

RAUS AUS DEM RUMMEL!
EIN PLÄDÖYER GEGEN
DIE TOURISTISCHE MONOKULTUR

von Michil Costa, Edition Raetia

Die Auswirkungen der touristischen Monokultur sind in den Alpen besonders deutlich: überlastete Straßen, leere Zweitwohnungen, die die Immobilienpreise in die Höhe treiben, Skilifte auf jedem Gipfel, Verdrängungswettbewerb zwischen den Hotels. Aber ist es wirklich das, wonach die Gäste suchen?

Bei Regen finden die Veranstaltungen im Kulturzentrum Trevi - TreviLab

GIUGNO JUNI 13.06 / 17.06

FILM IN LINGUA ORIGINALE

All'interno del progetto "Film in lingua originale" Palladio presenta dal 13 al 17 giugno, presso la sede di Bolzano e di Merano, alle ore 18.30 alcuni titoli premiati nelle più recenti edizioni del Trento Film Festival.

In collaborazione con Ufficio Bilinguismo e Lingue Straniere - Provincia autonoma di Bolzano.

LA GRAND-MESSE

V. Rosier, M.Fortunat-Rossi
Belgio, Francia / 2018 / 70'

DHAULAGIRI,

ASCENSO A LA MONTAÑA BLANCA
Cristian Harbaruk, Guillermo Glass
Argentina / 2016 / 73'

DER BÄR IN MIR

Roman Droux
Svizzera / 2019 / 91'

QUEEN WITHOUT LAND

Asgeir Helgestad
Norvegia / 2018 / 70'

FILME IN ORIGINALSPRACHE

Im Rahmen des Projekts „Filme in Originalsprache“ präsentiert Palladio vom 13. bis 17. Juni um 18.30 Uhr in Bozen und Meran eine Reihe von preisgekrönten Filmen der letzten Ausgaben des Trento Film Festivals.

In Zusammenarbeit mit dem Amt für Zweitsprachigkeit und Fremdsprachen - Autonome Provinz Bozen - Südtirol.

LA GRAND-MESSE

V. Rosier, M.Fortunat-Rossi
Belgien, Frankreich / 2018 / 70'

DHAULAGIRI,

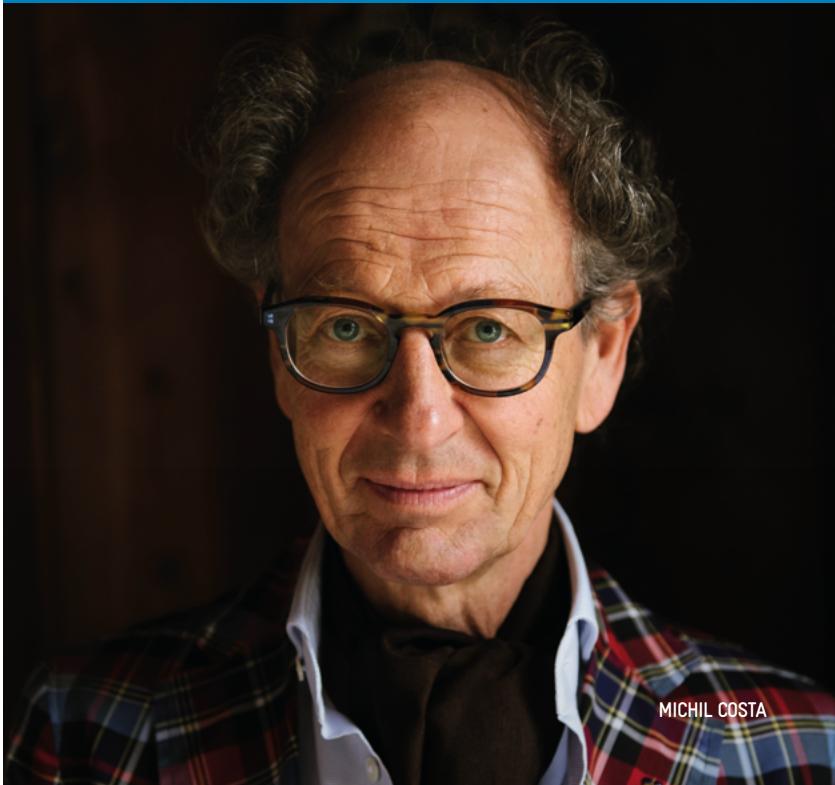
ASCENSO A LA MONTAÑA BLANCA
Cristian Harbaruk, Guillermo Glass
Argentinien / 2016 / 73'

DER BÄR IN MIR

Roman Droux
Schweiz / 2019 / 91'

QUEEN WITHOUT LAND

Asgeir Helgestad
Norwegen / 2018 / 70'



MICHIL COSTA

7 – 12 GIUGNO / 7. - 12. JUNI

MONTAGNALIBRI

“Narrare” le montagne è attività ancora più antica del raccontarle con le immagini e dal 1987 la rassegna MontagnaLibri, annuale vetrina internazionale dedicata all’editoria, è diventata una delle manifestazioni più seguite del Festival. Guide, manuali, studi, monografie, libri fotografici, storia alpinistica, reportage e diari, opere letterarie, biografie e autobiografie. È questo il suggestivo viaggio tra le “montagne di carta” che viene proposto ai visitatori di MontagnaLibri all’interno dello spazio espositivo allestito presso il Centro Trevi – TreviLab

Länger noch, als dass Berge auf Bildern gezeigt werden, werden sie mit Wörtern erzählt. Seit 1987 widmet das Trento Film Festival mit MontagnaLibri dem Verlagswesen jedes Jahr eine internationale Buchausstellung und stellt die Themen Berg und dessen Erkundung sowie den Respekt vor der Umwelt und die Achtung der Gebirgslandschaft in den Mittelpunkt der neuesten Publikationen etlicher internationaler Verlage. Wanderführer und Leitfäden, Aufsätze und Monographien, Fotobücher und Alpingeschichte, Berichte und Tagebücher, Romane und Kinderbücher, Biographien und Autobiographien. Diese vielschichtige Reise in die „Papierberge“ können Besucher*innen von MontagnaLibri im Kulturzentrum Trevi – TreviLab antreten



7 – 12 GIUGNO / 7. - 12. JUNI

MONTAGNALIBRI KIDS

L'avventurosa e colorata sezione di libri dedicati all'infanzia è ospitata presso la Biblioteca Sandro Amadori del Circolo Culturale Don Bosco.

Eine Auswahl kunterbunter, abenteuerlicher Kinderbücher ist in der Bibliothek Sandro Amadori des Kulturvereins Don Bosco zu finden.

Centro Trevi – TreviLab
Kulturzentrum Trevi – TreviLab
via dei Cappuccini 28
Kapuzinergasse 28

7 giugno:
17.30 – 20.00
dall'8 al 10 giugno:
9.00 – 20.00
sab. 11 e dom. 12 giugno:
9.00 – 18.00

7. Juni:
17.30 – 20.00 Uhr
von 8. bis 10. Juni:
9.00 – 20.00 Uhr
Sa. 11. und So. 12. Juni:
9.00 – 18.00

Biblioteca Sandro Amadori
Piazza Don Bosco, 21

lunedì e giovedì:
15.00 – 18.30
martedì, mercoledì e venerdì:
10.00 – 12.00 / 15.00 – 18.30

Bibliothek Sandro Amadori
Don Bosco Platz 21
Montag und Donnerstag:
15.00–18.30 Uhr
Dienstag, Mittwoch und Freitag:
10.00 – 12.00 / 15.00 – 18.30 Uhr

7 – 12 GIUGNO / 7. - 12. JUNI

L'ECO DEI GHIACCIAI

Progetto artistico di Sara Quatela e Matteo Pavana, basato sulla ricerca scientifica di Gianalberto Losapio.

In questa mostra si cerca di cogliere l’eco dei ghiacciai, il loro urlo di aiuto. Con la loro scomparsa, tutto l’ambiente va incontro a vari cambiamenti che come un eco si diffondono in ogni contesto, naturale ed antropico. In questo progetto artistico, attraverso le illustrazioni di Sara che germogliano sulle fotografie di Matteo, si racconta la storia di dieci specie vegetali che potrebbero estinguersi in seguito alla estinzione dei ghiacciai.

DAS ECHO DER GLETSCHER

Ein künstlerisches Projekt von Sara Quatela und Matteo Pavana, das auf den wissenschaftlichen Forschungen von Gianalberto Losapio aufbaut.

In dieser Ausstellung wird der Versuch unternommen, das Echo der Gletscher, ihren Hilferuf, einzufangen. Mit ihrem Verschwinden verändert sich die gesamte Umwelt, die sich wie ein Echo auf alle natürlichen und anthropogenen Zusammenhänge überträgt. In diesem Kunstprojekt wird durch Saras Illustrationen, die auf Matteos Fotos erblühen, die Geschichte von zehn Pflanzenarten erzählt, die durch das Verschwinden der Gletscher aussterben könnten

**Parco dei Cappuccini**

7 giugno:
17.30 – 19.00
dall'8 al 12 giugno:
10.00 – 12.00 Uhr
16.00 – 18.00 Uhr

Kapuzinerpark

7. Juni:
17.30 – 19.00 Uhr
von 8. bis 12. Juni:
10.00 – 12.00 Uhr
16.00 – 18.00 Uhr

70. TRENTO FILM FESTIVAL

MONTAGNE E CULTURE



Partner 70. Edizione Trento Film Festival 2022 – Bolzano



Collaborazioni 70. Edizione Trento Film Festival 2022 – Bolzano

